

# EL AUTONOMISTA

DIARIO REPUBLICANO DE AVISOS Y NOTICIAS

FRANQUEO CONCERTADO

AÑO XXIV

SE PUBLICA POR LA TARDE

NÚM. 5.777

GERONA . . . . . Un mes: UNA peseta  
Resto de España . . . . . Trimestre: TRES pesetas  
Extranjero . . . . . Id. SEIS id.  
Anuncios y comunicados a precios convencionales

Gerona, Lunes 18 de Febrero de 1918

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
RONDA DE FERNANDO PUIG, n.º 10  
Toda la correspondencia se dirigirá al Director  
No se devuelven los originales

De los trabajos publicados serán responsables sus autores

## DE CARA AL TRIUNFO

POR LA DIGNIDAD Y EL  
BUEN NOMBRE DE GERONA

Entramos en la semana última de la elección. Dentro de pocos días Gerona habrá elegido su diputado, habrá designado el hombre que, en esta hora excepcional de la vida de España, deberá sentarse en el Parlamento investido con la representación de la histórica ciudad.

Invitamos a todas las personas de recta voluntad para que liberten su espíritu de presiones partidistas, de personales relaciones y se comporten con arreglo a los intereses morales y materiales de Gerona, de Cataluña y de España. Que pesen y comparen los prestigios, la suficiencia, las dotes de todos los candidatos. Que vean que la función del sufragio no es una cosa baladí, sino un derecho de poderosos resultados; y si esto es así siempre, mayormente todavía ahora en que el Parlamento español será de una importancia formidable y decisiva para el porvenir del país.

Nuestros amigos tienen la obligación de utilizar los pocos días que restan a la elección para visitar a sus amistades, convencionales de que tienen el deber patriótico de laborar por el triunfo de don Francisco Layret. El triunfo está asegurado, pero es menester que todos pongamos a contribución las energías de nuestra voluntad.

La cosa vale la pena. Gerona va a contribuir con su voto a la dirección futura de la vida nacional. En el Parlamento próximo se discutirán cosas que afectan a la esencia del Régimen político español. Hay que saber si Gerona quiere vivir la vieja y misérrima vida de una España huérfana de patriotismo, de dignidad, de sentimiento de raza, o si quiere orientarse de cara a Europa.

Gerona expresa sus anhelos; y los demás pueblos de Cataluña juzgarán a Gerona como se merezca.

### SILUETES ELECTORALS

#### El farinaire electorer

No hi ha pas cap dubte que de tots els electorers regionalistes, el més actiu i abnegat és el farinaire de la carretera de Barcelona.

Es un home incansable.

Tota la seva constància com a negociant, és poca cosa comparada amb la seva tossuderia com a agent electorer al servei de la Lliga. Per a fer un vot, no li importa correr els més grossos ridícols, ni tampoc fer-los passar al candidat. Arriba al punt de demanar i fer-lo demanar al mateix candidat, el vot, com una almoïna, per una gràcia de caritat.

En un partit d'opinió, que pretenciosament invoca uns ideals, no comprenem com pugui demanar-se el vot a una persona invocant lli-

gaments d'amistat o relacions mercantils. Sols concebim en un partit de ideals, que es fassi propaganda d'aquets ideals i que es demani el concurs del elector en nom d'ells.

Però no ho enten aixís el farinaire de la carretera de Barcelona. La farina i el blat, i el nacionalisme sembla que tinguin una relació molt més estreta que la fins ara sospitada. Jo no sé si és que aquest nacionalista farinaire s ha cregut que el nacionalisme (el de la Lliga, s'entén) i el negoci son dues coses tan estretament unides que no poden deslligar-se sense perill de que una o altra hi surti perdent. Aixís sembla entendre-ho el farinaire per la forma que té de pidolar vots.

La gent de tot el districte, fins les criatures i tot, el coneixen lo mateix que aquells pobres que set-

manalment truquen a la porta i pidolen un bocinet de pa per amor a Deu.

A nosaltres no ens importa molt que un home vagi a captar vots. Però ens sembla l'ofici una mica denigrant quan s'hi porta al mateix candidat a demanar almoïna. Perquè no tothom és bó per aquest ofici. I don Bonaventura no ho és, ni en sab. Sembla un pobre vergonyant, quan el porten a pidolar el vot, de casa en casa i de porta en porta.

L'altre dia una senyoreta m'ho explicava tota estranyada... «Sento trucar a la porta, i vaig a obrir pensant que era un pobre el qui demanava. Obro, i em veig davant de dos senyors. Un d'ells, el farinaire de la carretera de Barcelona; l'altre no'l coneixia. Entre nosaltres va haver hi aquest diàleg:

Farinaire.—Bon dia, senyoreta, que hi és el seu papà?

Senyoreta.—No senyor, ha sortit fa un moment; si desitja alguna cosa...

F.—No, res; és que veniem a demanar li el vot pel senyor Bonaventura que's presenta per diputat.

Don Bonaventura.—Servidor.

F.—Tingui, doncs, li deixarè a aquestes candidatures i ja li dirà al seu papà.

Senyoreta.—Cumpliré.

Passi-ho bé, passi-ho bé tingui.»

I la senyoreta deia: «Sembla mentida que els homes arribin a un tal rebaixament! No m'estranya la conducta del farinaire, però m'estranya molt que es passegi d'aquesta manera a un home com el candidat. Aquest «Servidor» del candidat, llastimós i vergonyant, em va entrar a l'ànima. No hi ha dret a convertir un candidat en un pobre que demani almoïna.»

X. X.

Lorenzo Vila y Serra  
COMISIONISTA

REPRESENTANTE DE LA  
COMPAÑIA DE SEGUROS  
MARÍTIMOS, DE LISBOA,  
O' FUTURO  
Montaña, n.º 28. - GERONA

DESDE MADRID

### AL MARGEN DE LA FARSA

LO QUE ALEMANIA QUIERE

(Colaboración de EL AUTONOMISTA)

Sigue, como es lógico, preocupándonos la cuestión internacional. «El Liberal» de esta mañana, pregunta a dónde se nos quiere llevar con ese sistemático torpedeo de nuestros buques mercantes. La respuesta está en las declaraciones hechas por un súbdito alemán, residente en Madrid, publicadas en un diario tan conservador como «La Epoca». Véase lo que en substancia y respetando la forma de expresión, ha manifestado:

«Alemania no quisiera causar daño a España, porque sabe las simpatías con que cuenta este hospitalario país, y tampoco ignora que, debido a estas simpatías, será España pronto un buen mercado para nuestros productos, como lo era ya antes de la guerra. Pero como, debido a conveniencias del comercio español, sigue traficando España con los países aliados y proporcionándoles algunos productos útiles para estos países, Alemania se ve precisada, aún contra su voluntad, a destruir sus barcos. Que cese completamente ese comercio, y salvo algún error, imposible de evitar en una guerra como esta, los barcos españoles podrán seguir haciendo navegación costera. Olvida España que el terrible conflicto está tomando un carácter de guerra a muerte por salvar la existencia, y que los intereses comerciales, aun siendo para ella muy respetables, tienen que pesar poco en nuestra actitud. Podría concretarse, a mi juicio, la situación en este dilema: O España se hace cargo de que debe sacrificar sus intereses materiales, sus propósitos de lucro, en estos solemnes momentos, aunque se enriquezca menos, o si quiere usted aunque se arruine, o tendrá que resignarse a perder una buena parte de su marina mercante. Conocemos el carácter altivo de los españoles y cabe admirar que esta necesidad, que obliga a Alemania a suprimir to-

# Elecciones a Diputados a Cortes

DISTRITO DE GERONA

## DON FRANCISCO LAYRET FOIX

ABOGADO Y PUBLICISTA

dos los medios que puede utilizar el enemigo, enfríe las relaciones entre ambos pueblos. Ello, aun siendo muy sensible, no haría que el Imperio cambiase de actitud ni de procedimientos. La vida de todos los alemanes refugiados en España; los intereses alemanes que existen en España; los buques refugiados en España; qué significan ante la necesidad de apresurar la victoria un día, una hora? Los que, pensando egoístamente, suponen que esas consideraciones sentimentales han de hacer a Alemania cambiar de actitud, no saben cuánta es la abnegación, el espíritu de sacrificio y el patriotismo que existe en nuestro país. En cualquiera de las grandes batallas que va Alemania a emprender se perderá bastante más que con ese enfriamiento de relaciones.»

No hay, pues, que descubrir ningún misterio. Lo que Alemania quiere es que renunciemos al tráfico marítimo y, por tanto, a nuestros medios de vida, aunque no se le ocurre cedernos las diez mil toneladas de abonos químicos que hay a bordo de los buques refugiados en Canarias. Nuestra excesiva pasividad, que se ha tomado por palmaria cobardía, ha dado lugar a eso. Alemania se ríe de nosotros. No la importa nuestra amistad ni el arruinarnos. Quiere infundirnos terror a toda costa, ayudada por la canalla germanófila a su servicio. Y como se lo toleramos, como hasta ahora no hemos demostrado virilidad ni pundonor, al atropello, añade el escándalo.

Ya hemos dicho lo que hay que hacer para dejar resuelta esta cuestión. Está visto que es ineludible la ruptura. Afrontémosla con cívica gallardía. España no puede abandonar su tráfico marítimo porque Alemania quiera. España tiene que celebrar convenios comerciales con los aliados, pese al imperio teutón.

Lo exige nuestra situación geográfica y las necesidades de nuestro mercado. Renunciar a ello es condenarnos al hambre. Y por mucha que sea la fuerza de Alemania y la obra de sus espías y

corifeos, no podemos aceptar ese sacrificio.

Lo que no ha conseguido las afinidades de raza y los imperativos del Derecho y la Justicia, lo va a lograr el hambre.

De lo que suceda, la responsabilidad, más que de Alemania, será de esos infames españoles que han vendido sus plumas y sus conciencias al oro del Rhin.

JUAN DEL PUEBLO

(Prohibida la reproducción sin citar la procedencia)

### Báscula pública

de RICARDO GARRIGA TOLOSA, situada en la calle Ronda de Fernando Puig, n.º 1, esquina a la de Santa Eugenia.

### ITINERARIO DE MITINES:

- „ 18. - 6 tarde . . . . . Bescanó
- „ 20. - 9 noche. . . . . Amer
- „ 22. - 9 noche. Cassá de la Selva
- „ 23. - 9 noche. . . . . Gerona

### ELECTORALES

#### EL MITIN DE SALT

Se celebró anteayer, a las nueve y media de la noche, con un lleno rebotante.

Al entrar el candidato, don José Comalada, hijo de nuestro querido amigo don Angel, de Salt, eje-

cutó con maestría la inmortal Marsellesa en el piano.

El estimado amigo y entusiasta correigionario señor Pibernat hizo la apertura del acto, usando luego de la palabra los señores Forment, Merlí, Cerezo Dalmau, Estartús, Rubau, Companys y el candidato señor Layret.

El señor Companys alentó a los obreros para que tuvieran energía para recabar la independencia de su voto.

El señor Layret hizo una exposición magistral de los últimos acontecimientos políticos.

Todos los oradores fueron aplaudidos con entusiasmo extraordinario. Se aclamó al señor Layret, diputado del pueblo.

En Salt, nuestros leales y valiosos amigos—todos los republicanos—sostendrán triunfadora la bandera de las izquierdas.

Y tengan entendido los de enfrente que si desean paz, tendrán paz; pero que si tratan de coaccionar a los electores, responderemos como sea necesario.

Y sino al tiempo..!

De *El Progreso* de Barcelona, edición del último jueves:

«Leemos en *El Noticiero Universal* que por el distrito de Torroella de Montgrí presenta su candidatura el republicano D. Pedro Figueras».

No puede ser cierto; pero si lo fuere conste que hablaremos más claro todavía que esto: Pedró Fi-

gueras se presenta en Torroella de Montgrí pagado por el dinero del señor Peyra y para hacerle el juego a éste.

Ningún partido, ninguna agrupación, ninguna entidad republicana y decente podrá dar su autoridad y representación a Perico Figueras.

Y no nos haga hablar el señor Peyra».

Copiamos del mismo diario, correspondiente al 17 del actual: «Parece que Perico Figueras ha desistido de presentar su «frescandidatura» por Torroella de Montgrí; más vale así».

En la proclamación de candidatos celebrada ayer, no se presentó el referido señor Figueras, confirmando lo que dice nuestro querido compañero *El Progreso* de Barcelona.

### EN VILOVI

La espaciosa sala de baile del pintoresco pueblo de Vilovi, estaba llena de público antes de empezar el mitin electoral anunciado para ayer tarde.

Empezó a hablar el honrado letrado, hijo de aquel pueblo, dignísimo amigo nuestro, don Miguel Roure, pronunciando un buen discurso que escucharon con atención sus paisanos, aplaudiéndole frenéticamente.

Siguió el reputado médico de esta ciudad, don Laureano Dalmau, explicando con su caracterizada sinceridad y elocuencia el porqué somos republicanos, haciendo un justo y cumplido elogio del candidato señor Layret que dignamente encarna estos ideales.

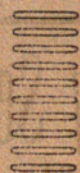
Fué muy aplaudido. En el momento en que hablaba el señor Dalmau, entró en la sala el ilustre candidato señor Layret, que tuvo que retrasarse por haber dado un mitin en Riudellots, siendo saludado con fuertes aplausos.

Siguió en el uso de la palabra el elocuente abogado de esta ciudad don Alberto de Quintana de León, pronunciando un magistral discurso de contenido doctrinal, republicano, siendo aplaudido diferentes veces.

Luego habló nuestro querido

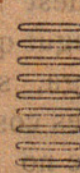
# AGUA IMPERIAL

GASEOSA NATURAL, BICARBONATADA Y LITINICA.



INDICACIONES TERAPÉUTICAS:

Afecciones del estómago, intestinos, hígado, diabetes, artritis o discrasia ácida, obesidad, etc., etc.



CALDAS DE MALAVELLA (Gerona)

DESPACHO: Duque de la Victoria, 12

BARCELONA

compañero don Luis Companys, recogiendo nutridos aplausos. Habló por último el candidato ilustre señor Layret, quien fué escuchado con respeto y aplaudido con entusiasmo por aquella gente buena, sencilla, no acostumbrada a estos actos culturales, saliendo del local complacidísima e impresionada agradablemente por la atención que con ellos han tenido los organizadores de la campaña electoral en este distrito.

El Gobernador civil, mal aconsejado por los regionalistas de aquí, había adoptado muchas precauciones, concentrando la policía de la provincia, cosas muy ajustadas a los procedimientos de la Lliga, desconocedora de la cultura del pueblo que siempre ha respondido a las provocaciones, pero que ha sabido guardar el respeto debido a las ideas y a las personas cuando éstas proceden correctamente.

Desde la estación se dirigió al teatro Principal, siendo la entrada por invitación; según un ex liberal, ex republicano, ex federal, hoy al servicio de los lligueros, que repartía las invitaciones, fué por invitación porque no querían «gente de gorra», y, según el órgano oficial de los regionalistas, reservándose no dejar entrar, con invitación, al que lo creyeren conveniente los regionalistas de Gerona.

Al llegar el señor Ventosa al coliseo se le tributaron muchos aplausos, con vivas al ministro catalán y un ¡viva España!

Empezó el señor Ventosa su anunciada conferencia, agradeciendo el recibimiento que se le ha dispensado.

Negó la especie propalada por algunos, de que su viaje fuese de propaganda electoral, afirmando que sólo tiene por objeto ponerse en contacto con la opinión del país en estos momentos trascendentales.

Refiriéndose a la entrada de los regionalistas en el Gobierno, dijo el conferenciante que habían aceptado esta responsabilidad, con el fin de cumplir los acuerdos de la Asamblea de parlamentarios, acabando con el turno de los partidos y haciendo unas elecciones sinceras.

Puso de relieve la importantísima misión que incumbe a las nuevas Cortes, las cuales tendrán que actuar en los momentos en que, seguramente, se firmará la paz.

Aludió a la desorganización de

los servicios del Estado, fijándose, singularmente, en el problema de los transportes, que motiva el de las subsistencias.

Al terminar fué aplaudido, dirigiéndose luego al «Hotel de Italianos», donde fué obsequiado con un banquete oficial. En dicho Hotel visitó al ministro una comisión de empleados de Hacienda acompañados del Habilitado de clases pasivas don Pedro M. Carré.

A las 6 salió en automóvil para Santa Coloma de Farnés el ministro de Hacienda y candidato por aquel distrito.

En Santa Coloma de Farnés fué recibido por las autoridades, la Junta de la Lliga y algunos vecinos, a la entrada de la ciudad entrando por la calle de San Sebastián, dirigiéndose al Ayuntamiento, desde donde dirigió la palabra al público.

A las 8 de la noche saludó, en el «Círculo Columbense», a sus electores, explicando el motivo de su claudicación, por la que entró a formar parte del Gobierno centralista con el señor Rodés.

Después fué obsequiado en el Hotel Central con un banquete y en el correo de hoy ha salido para Barcelona.

### Novedades - Massot

Platería 18.—GERONA

Ha quedado constituido en San Feliu de Guixols el Sindicato Mercantil e Industrial corcho taponero de la provincia de Gerona, habiéndose inscripto unos ciento cincuen-

ta entre fabricantes y exportadores.

El próximo domingo se celebrará una reunión adicional para que puedan inscribirse algunos peticionarios a los cuales no les fué posible constituirse el día de la primera legalización.

Para formar el consejo Administrativo fueron designados los señores siguientes: don Narciso García Bernis, de la casa Coll y García; don José Soler Sentí de la casa Bombi y Soler, de San Feliu de Guixols; don Francisco Vidal Saló, de Cassá de la Selva; don J. Sendra Carreras, de Llagostera y don Francisco Ventura Lluhi de San Feliu de Guixols

Ante la Junta provincial del Censo ayer fueron proclamados los siguientes candidatos a la diputación a Cortes:

Capital: don Buenaventura Sabater, don Dalmacio Iglesias y don Francisco Layret. Figueras: don Augusto Pi Suñer y don Pablo Ferrer. Olot: don Pedro Llosas y don Francisco Fábregas. Puigcerdá: don Eusebio Bertrand y don Ramón Clausolles La Bisbal: don Salvador Albert y don José Giróna. Santa Coloma de Farnés: don Juan Ventosa y don Francisco Toda. Torroella de Montgrí: don Julio Fournier y don Gustavo Peyra y Vilademuls: don Luis Ballvé, don José Canalejas y don Santiago Masó

Imp. EL AUTONOMISTA

### VINOS, ACEITES Y JABONES

## LUIS SERRA

VINOS DE JEREZ, USUALES DE MESA  
ESPECIALIDAD EN VINOS  
RANCIO Y MOSCATEL  
PARA ENFERMOS Y CONVALESCIENTES  
Se reparte a domicilio


Platería, 4.-Gerona

## CRONICA:

En el expreso del mediodía de ayer, llegó a esta ciudad el señor Ventosa y Calvell, ministro de Hacienda, acompañado del Gobernador civil señor Giménez Soler, amigo particular y político de dicho señor.

Fuó recibido por las autoridades, empleados de las oficinas de Hacienda, algunos regionalistas significados y personalidades la mayoría de fuera la capital, del distrito de Santa Coloma de Farnés.

Pianos de manubrio  
SE ALQUILAN  **ANTONIO MAS**  
CALDAS DE MALAVELLA

Se cambia la música en los cilindros adaptándola a las últimas novedades  COMPRA Y VENTA DE PIANOS DE LANCE

# PLANCHADO MODERNO

PLANCHADO MECÁNICO DE CUELLOS Y PUÑOS  
LAVADO ESPECIAL  DOBLE DURACIÓN

Talleres: SUBIDA S. MARTIN, 1 - GERONA

REPRESENTANTES:

J. Oriol Carbó  
Calle Platería, 30

La Canastilla de Oro  
Rambla Libertad

Luisa Sureda  
(Mercería), Calle Progreso

Pedro Florá  
(Alpargatería), Rbla. Verdaguer

Enriqueta Plá  
Calle Lorenzana

